



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. kovo 29 d.
(OR. en)

6531/22

Tarpinstitucinė byla:
2022/0005 (NLE)

LIMITE

ESPACE 18
TRANS 105
EU-GNSS 8
MAR 31
AVIATION 36
RELEX 232
CSC 54

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo dėl GALILEO ir GPS palydovinių navigacijos sistemų ir su jomis susijusių programų skatinimo, suteikimo ir naudojimo galiojimo pratęsimo

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/...

... m. ... d.

**dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir
Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo
dėl GALILEO ir GPS palydovinių navigacijos sistemų ir su jomis susijusių
programų skatinimo, suteikimo ir naudojimo galiojimo pratęsimo**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 189 straipsnį kartu su 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punkto v papunkčiu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą¹,

¹ OLC ..., ..., p.

kadangi:

- (1) Taryba Sprendimu 2011/901/ES¹ patvirtino Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo dėl GALILEO ir GPS palydovinių navigacijos sistemų ir su jomis susijusių programų skatinimo, suteikimo ir naudojimo² (toliau – Susitarimas) sudarymą. Susitarimas buvo pasirašytas 2004 m. birželio 26 d. Dromolando pilyje, Airijoje, ir įsigaliojo 2011 m. gruodžio 12 d.;
- (2) pagal Susitarimo 20 straipsnio 5 dalį Susitarimas turi galioti 10 metų ir ne vėliau nei likus trims mėnesiams iki pradinio 10 metų laikotarpio pabaigos Šalys viena kitai turi pranešti apie savo ketinimus dėl Susitarimo pratęsimo 5 metų laikotarpiui. Susitarimas nustojo galioti 2021 m. gruodžio 11 d.;
- (3) abi Šalys patvirtino savo ketinimą pratęsti Susitarimo galiojimą papildomam 5 metų laikotarpiui, nepadarius jokių Susitarimo dalinių pakeitimų. Siekiant užtikrinti Susitarimo tęstinumą, šis sprendimas turėtų įsigalioti skubos tvarka ir turėtų būti taikomas nuo 2021 m. gruodžio 12 d.;

¹ 2011 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas 2011/901/ES dėl Jungtinių Amerikos Valstijų ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių Susitarimo dėl GALILEO ir GPS palydovinių navigacijos sistemų ir su jomis susijusių programų skatinimo, suteikimo ir naudojimo sudarymo (OL L 348, 2011 12 31, p. 1).

² Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimas dėl GALILEO ir GPS palydovinių navigacijos sistemų ir su jomis susijusių programų skatinimo, suteikimo ir naudojimo (OL L 348, 2011 12 31, p. 3).

- (4) kadangi Sąjunga pati turi kompetenciją pati pratęsti Susitarimo galiojimą, Jungtinėms Amerikos Valstijoms turėtų būti pranešta, kad nuo galiojimo pratęsimo dienos Sąjunga užtikrins pagarbą visiems įsipareigojimams pagal Susitarimą Jungtinių Amerikos Valstijų atžvilgiu;
- (5) todėl Susitarimo galiojimo pratęsimas turėtų būti patvirtintas Sąjungos vardu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo dėl GALILEO ir GPS palydovinių navigacijos sistemų ir su jomis susijusių programų skatinimo, suteikimo ir naudojimo galiojimo pratęsimas papildomam 5 metų laikotarpiui.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu praneša Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybei, kad Sąjunga baigė pagal Susitarimo 20 straipsnio 5 dalį Susitarimo galiojimo pratęsimui būtinas vidaus procedūras.

3 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia šį pranešimą:

„2009 m. gruodžio 1 d. įsigaliojus Lisabonos sutarčiai Europos Sąjunga pakeitė Europos bendriją ir perėmė jos teises bei pareigas ir nuo tos datos naudojami visomis Europos bendrijos teisėmis ir priiima visas jos pareigas. Todėl Susitarimo tekste nuorodos į „Europos bendriją“ atitinkamai laikomos nuorodomis į „Europos Sąjungą“.

Nuo galiojimo pratęsimo dienos Europos Sąjunga užtikrina pagarbą visiems įsipareigojimams pagal Susitarimą Jungtinių Amerikos Valstijų atžvilgiu.“.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2021 m. gruodžio 12 d.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė
